

繪本也可以這樣做

撰文 | 黃郁欽

專長創作的兒童文學類型 繪本

代表作品 《好物仔》、《兩撇喙鬚醫生賴和》、《寂寞的天才黃土水》、
《異鄉的三少爺林獻堂》



《好物仔》

黃郁欽 | 著、繪
玉山社 | 出版



《兩撇喙鬚醫生賴和》

黃郁欽 | 著、繪
大塊文化 | 出版



《寂寞的天才黃土水》

黃郁欽 | 著、繪
大塊文化 | 出版



《異鄉的三少爺林獻堂》

黃郁欽 | 著、繪
大塊文化 | 出版

對於小時候沒有繪本這種讀物的我來說，認識繪本已經是二十幾歲以後的事了。從繪本愛好者變成繪本創作者，是一條漫長的路，也是一個不斷得到驚奇的探索之旅。

早期的繪本創作一直很隨興，腦袋裡冒出什麼想法，就把它變成故事，用貼切的圖像呈現出來。但隨著時間挪移，投入繪本的創作者越來越多，出版的環境越來越艱困，開始覺得，在難得出版的機會中，

應該做些自己很想做，而且非做不可的繪本。創作者最常被提醒的話是「回到初心」，看似陳腐老調，卻不得不承認，有時候滿有用的，問自己問久了，總會得到一些答案。

小時候對歷史很感興趣，因為裡面充滿了故事，不過長大後遺憾的是，對中國的大山大水、千秋人物瞭若指掌，但對臺灣百年來的歷史卻一無所知。

幾年前，將近百歲的父親變得健談起來，聽他提起《文藝春秋》、提起菊池寬，我才發現嚴肅寡言，當了一輩子公務員的父親，在日治時期的少年時代，原來也是個文青。而那個讓臺灣改頭換面走向現代化的年代，所有優秀的菁英，所有為這塊土地努力打拚的臺灣人，幾乎沒有幾個在大家的腦海裡留下印記。

現在的教科書終於把日治時期的歷史撿拾一些回來，但對於我們這些學生時代臺灣歷史只有薄薄幾頁的人來說，只能靠自己補課。每次看到厲害的人物，精彩的故事，總會想著，這個如果可以做成繪本應該很棒。不過繪本可以這樣做嗎？對小朋友來說，會不會太難了？這樣的念頭在腦袋裡來回了幾次。

最後日治時代臺灣人物系列的繪本做了，出版了，讓我確定了繪本也可以這樣做。做《兩撇喙鬚醫生賴和》的時候，收集完資料寫好文字稿，看著將近一萬字的故事，不知該如何把它塞進繪本裡，最後找出讓我最感動的地方，才理出繪本的主軸，把文字縮減到一千五百字；做《寂寞的天才黃土水》，發現黃土水不僅只活了三十五歲，殘存的資料也極為零碎片段，還好他用生命留下許多藝術創作，一件件

的作品讓他的故事延續到今天，也讓我可以在繪本裡留下印記；做《異鄉的三少爺林獻堂》，花了一些腦筋，把林獻堂的人生濃縮到他的環遊世界之行，一百年前的環球遊記透過林獻堂在《臺灣民報》留下的文章，我們看到了世界局勢，也看到了他的憂國憂民。

繪本迷人的地方，就在於它有無限的可能性。當我想用人的故事來說臺灣的歷史，當我想用台語真實呈現那個時代現場，只要花下功夫，繪本也可以這樣做。

黃郁欽

讀冊學的是電影，對一九八八年開始做繪本。